

Conxunto de Muíños do Monte Mesón: Finais s. XIX - Principios do s. XX

3 muíños: Miguez, Loureiro, Monte Mesón

Feitos de cachotería de granito, son de planta circular co chan de pedra agás por unha porta de madeira, que leva a un pequeno cubículo soterrado. A cuberta é con tellas e pedras para evitar que o vento as levante. Os elementos mecánicos son moi sinxelos; neste caso, representan a tipoloxía de TORRE e CUBERTA FIXA. A TRABE, ou eixe horizontal, atravesa diametralmente a torre; a ambos lados ten catro VAREIROS, onde van as ASPAS ou ABANOS. Soen pertencer a un só propietario, en ocasións aparcan gravadas as iniciais do seu nome e as marcas de identidade do cantero no lintel da porta. O Muíño “Monte Mesón” é o que está en mellores condicións.

3 molinos: Miguez, Loureiro, Monte Mesón

Hechos en mampostería de granito, son de planta circular con suelo de piedra excepto una puerta de madera, que lleva a un pequeño cubículo enterrado. La cubierta es con tejas y piedras para evitar que el viento las levante. Los elementos mecánicos son muy sencillos; en este caso, representan la tipología de TORRE y CUBIERTA FIJA. La TRABE, o eje horizontal, atraviesa diametralmente la torre; a ambos lados tiene cuatro VARAS, donde van las ASPAS o ABANOS. Suelen pertenecer a un solo propietario, en ocasiones aparecen grabadas las iniciales de su nombre y las marcas de identidad del cantero en el dintel de la puerta. El Molino “Monte Mesón” es el que está en mejores condiciones.

The Monte Mesón windmills: late 19th – early 20th C

3 windmills : Miguez, Loureiro, Monte Mesón

Made of rough-hewn granite, they are round and have a stone floor in which a wooden trapdoor leads down to a small underground cubicle. The roof is made of tiles, on which stones have been placed to prevent them from being blown off by the wind. The mechanism is very simple: in this case the mills are of the TOWER and FIXED CAP type, with a horizontal shaft or TRABE running through the tower. On each side of the shaft there are four BLADES (VARAS) to which the wooden SAILS (ASPAS or ABANOS) are attached. They usually belong to a sole owner. The stonemason's name and mark can sometimes be found carved on the lintel over the door. The “Monte Mesón” mill is the best preserved of all.

- (1) Árbol / Drive shaft
- (2) Mesa / Pit bed
- (3) Gaurdapolvo / Stone case
- (4) Solera / Bed stone
- (5) Muela / Running stone
- (6) Engranaxes / Gears
- (7) Freno / Brake
- (8) Zoquete / Shaft block
- (9) Rueda dentada / Toothed wheel
- (10) Tolva / Grain hopper
- (11) Aspa / Sail
- (12) Eje / Main shaft
- (13) Varilla / Blade
- (14) Canaleta / Grain chute

